

# La Suisse à la Foire de Marseille 1938

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **18 (1938)**

Heft 9

PDF erstellt am: **10.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# LA SUISSE

## A LA FOIRE DE MARSEILLE 1938

**Généralités.** — La 14<sup>e</sup> Foire de Marseille, prévue du 17 septembre au 3 octobre 1938, dans le cadre habituel du Parc Chanot, fut prolongée exceptionnellement jusqu'au dimanche soir, 9 octobre. En fait d'innovation, il convient de signaler notamment la création d'un pavillon du Tourisme qui abritait la représentation officielle de la Suisse.

L'Office National Suisse du Tourisme, la Direction de l'Exposition Nationale Suisse de Zürich en 1939 et l'Office Suisse d'Expansion Commerciale avaient décidé, dès fin juillet, de réunir leurs efforts pour l'organisation d'un stand suisse à la prochaine Foire de Marseille, dans le but d'y effectuer une propagande en faveur du tourisme, propagande soutenue par l'argument économique de la balance commerciale franco-suisse, largement favorable à

la France. L'occasion était évidemment très bonne pour attirer l'attention des visiteurs sur l'Exposition Nationale Suisse de 1939 et, par cela même, sur la Suisse artistique et littéraire. L'Agence de l'Office Suisse du Tourisme, à Nice, et la Section phocéenne de la Chambre de Commerce Suisse en France furent chargées de la réalisation de ce projet.

**Participation touristique.** — Reconnue par les milieux suisses comme une foire présentant, pour notre pays, un excellent terrain de propagande en faveur du tourisme, la manifestation marseillaise comprenait, cette année, un stand suisse consacré en majeure partie aux beautés de nos sites et aux conditions dans lesquelles le touriste français est invité à les visiter.

Vue du Stand Suisse à la Foire de Marseille 1938



Un tableau d'une heureuse facture édifiait le visiteur sur les particularités culturelles, artistiques, politiques et sur les us et coutumes de la plus ancienne nation démocratique du monde. La projection de films cinématographiques complétait cette présentation d'une manière aussi attrayante que suggestive.

**Participation commerciale.** — Faisant pendant à la partie touristique, dont elle était séparée par le bureau du stand (en même temps Secrétariat temporaire de la Chambre de Commerce Suisse à Marseille), surmonté d'un panneau représentant la future Exposition Nationale Suisse de Zürich en 1939, la section économique a obtenu, elle aussi, un succès reconfortant.

Malgré la petite distance qui sépare le Midi de la France de la République Helvétique, il est curieux de constater combien grand est le nombre des personnes ignorant l'excellent client que nous sommes pour le commerce et l'industrie français. Aussi, l'inscription : « La Suisse est le meilleur client de la France ! Français, achetez à ceux qui vous achètent », figurait-elle bien en évidence.

Un autre argument, d'ordre local celui-ci : notre qualité d'usager du port de Marseille était également indiqué. Notre pays, en 1937, n'a-t-il pas fourni au havre phocéén les trois quarts de son transit international avec plus de 100.000 tonnes « transitées » !

De magnifiques reproductions photographiques des industries horlogère et hydro-électrique rappelaient la technique hardie de nos constructeurs.

En fait d'échantillons de la production suisse, les organisateurs avaient été obligés de limiter leur choix, l'emplacement disponible étant restreint. Une magnifique série de montres représentant une douzaine des marques les plus connues, une vitrine contenant des broderies de Saint-Gall, des machines à écrire, constituaient le pôle attractif de la partie commerciale.

Cette sélection de produits suisses, nécessairement restreinte, faisait ressortir, néanmoins, la qualité parfaite qui caractérise la production suisse et justifie sa renommée universelle de bienfaisance.

Il est permis de conclure que ces différentes propagandes conjuguées, auxquelles il convient d'ajouter la diffusion de tracts et de brochures, auront eu d'heureux effets sur le public. Cet effort de vulgarisation, tendant à attirer largement l'attention, non seulement sur la production helvétique, mais sur les échanges commerciaux franco-suisses très fructueux pour la France, n'aura pas manqué de servir la cause de notre industrie touristique, dont les recettes devraient atténuer le déficit de notre balance commerciale avec la France.

La journée franco-suisse du 20 septembre, qui se déroula à l'occasion de la Foire, laissera le souvenir d'une brillante et cordiale célébration de l'amitié séculaire qui unit nos deux pays. Nous passons sur le programme copieux de cette fête, dont un compte rendu a paru dans le précédent numéro de la **Revue Economique Franco-Suisse**.

**Cyril CHABLOZ.**

## EMMENTAL S. A.

Société anonyme au capital de Fr. 1.000.000

SIÈGE SOCIAL ET COMPTOIRS DE VENTE : 11, rue des Déchargeurs, PARIS-1<sup>er</sup>

Télégrammes : Emmental-Paris-117

Téléphone : Central 77-95

près des Halles Centrales

### Importations - Ventes en Gros

Ses Fromages Suisses classiques :

EMMENTAL — GRUYÈRE (Fribourg) — SBRINZ (Spalen), le meilleur des fromages pour la râpe  
 — SCHABZIEGER (fromage vert) de Glaris, Crème de Gruyère, marque "Emmental" —

FOURNISSEURS DES MEILLEURES CRÈMERIES ET MAISONS D'ALIMENTATION